

AOÛT 2026

LA GAZETTE DU RÉSEAU

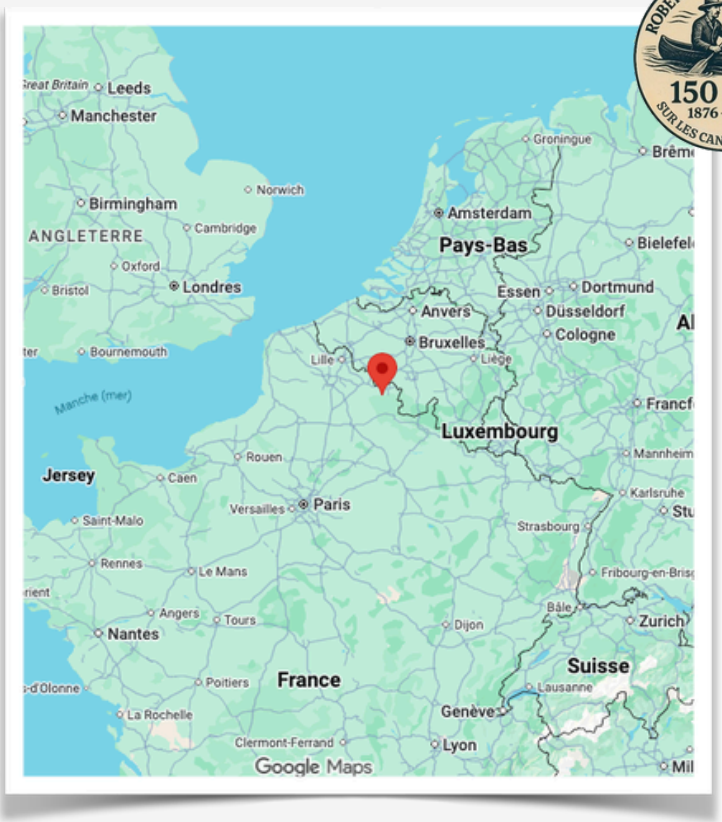
Sur les traces de – In the footsteps of
Robert Louis Stevenson
RÉSEAU EUROPÉEN - EUROPEAN NETWORK

COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

ASSEMBLEE GENERALE

Cette année, l'assemblée générale se tiendra **du 6 au 9 novembre** à Pont sur Sambre, dans le département du Nord (Hauts de France).
C'est l'association **Sur les canaux du nord dans le sillage de R.L.Stevenson**, qui fête le 150ème anniversaire du passage de Stevenson en 1876, qui accueillera cette assemblée générale.

Réservez vos dates!





Tour du guet Pont sur Sambre

Sur les canaux du nord
dans le sillage de R.L. Stevenson

STATUE STEVENSON À BOURNEMOUTH



Le dévoilement de la sculpture de Robert Louis Stevenson sur le front de mer d'Alum Chine, le 22 juin 2026, a marqué l'aboutissement d'années de travail acharné de la part du Conseil de Bournemouth, Christchurch et Poole.

L'idée de départ était celle d'une collaboration avec des communautés locales pour mettre en valeur une identité forte dans une zone de précarité socio-économique.

Et c'est le long du littoral, à l'écart de la jetée très fréquentée de Bournemouth, qu'a été installé un parcours artistique côtier, accessible gratuitement à tout public.

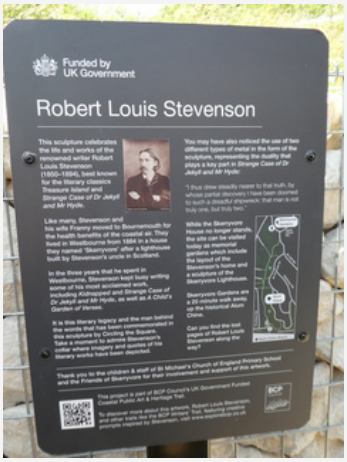
Le BCP avait lancé un appel d'offres national qui a attiré de nombreuses candidatures, et c'est le sculpteur Tim Ward, de l'atelier « Circling the Square » dans l'Essex, qui a remporté le concours avec sa proposition : une représentation saisissante de Robert Louis Stevenson sous la forme d'une « tête fendue ». Ce thème reflète la dualité de certains personnages de Stevenson, comme la lumière et l'ombre du Dr Jekyll, ou encore le bien et le mal incarnés par Long John Silver. C'est pourquoi la sculpture a été réalisée dans deux matériaux distincts : de l'acier inoxydable de qualité marine poli pour une moitié, et, pour apporter de la chaleur, de l'acier « Core 10 » rouillé pour l'autre. Selon Tim, l'acier rouillé ne fait que gagner en résistance à mesure qu'il est exposé aux intempéries. Tim a collaboré avec l'association « Les amis de Skerryvore » et les élèves de l'école primaire anglicane St Michael's, et a intégré certains éléments des récits de Stevenson dans son œuvre.







Une des dix oeuvres sur le parcours artistique



Stevenson et son épouse Fanny vécurent à Bournemouth, entre 1885 et 1887 et, bien qu'il fût en très mauvaise santé, il écrivit la nouvelle *L'Étrange Cas du docteur Jekyll et de M. Hyde*. Il baptisa sa maison « Skerryvore », d'après le plus haut phare d'Écosse, situé au large de la côte ouest de l'île, à 11 miles au sud-ouest de Tiree, et construit par l'oncle de l'écrivain, Alan Stevenson. C'est le père de Stevenson, Thomas, qui acheta Skerryvore comme cadeau de mariage pour Fanny. Le best-seller *L'Île au trésor*, publié pour la première fois en 1883, avait déjà fait la renommée de Stevenson. RLS considérait Skerryvore comme « bon pour la poésie » et, outre *Dr Jekyll*, il y composa également son célèbre recueil *Le Jardin de poèmes enfantins*. La maison a été détruite pendant la seconde guerre mondiale mais le lieu est devenu un jardin commémoratif, entretenu par l'association "Les amis de Skerryvore".

Lors de l'inauguration , le réseau européen était représenté par Martin White, son président et Mark & Fiona Steeds du Long John Silver Trust de Bristol.

Mark Steeds

L'ETE DU STEVENSONWAY

En juin, j'ai été contacté par le nouveau propriétaire du Ship Inn, à Limekilns. Cet établissement apparaît dans *Kidnapped* comme l'auberge où David Balfour et Allan Breck persuadent une jeune fille de les faire traverser la rivière Forth à la rame. Le nouveau propriétaire prévoit de le transformer en maison d'hôtes et souhaitait savoir s'il existait des plaques commémoratives consacrées à Stevenson qui pourraient être utilisées.

Toujours en juin, j'ai rencontré Félicie et son compagnon à Glasgow ; nous avons pris un café et fait une promenade dans la ville. Elle avait participé au lancement de l'Itinéraire culturel européen il y a plusieurs années. Ils étaient en Écosse pour faire du vélo sur l'île de Mull. Ils ont ensuite poursuivi leur périple à vélo à travers les Hébrides extérieures – ils étaient décidément en excellente forme physique ! Ce fut également un plaisir de leur faire part du succès rencontré par notre Itinéraire culturel européen.

En juillet, j'ai été contacté par un homme qui a parcouru de nombreux itinéraires de longue distance en réalisant des vidéos pour sa chaîne YouTube. Il prévoit de parcourir le Stevenson Way à pied en mai prochain et j'espère que certaines de ses vidéos pourront être mises en ligne sur le site web du Stevenson Way.

Vers la fin du mois de juillet, j'ai également rencontré Marie-Claire et Jean-David, venus de France, à Glasgow pour prendre un café et visiter les galeries d'art et le musée de Kelvingrove, où se trouve une statue en bronze de Stevenson. Ils avaient marché de Glencoe à Kinlochleven en passant par la lande de Rannoch, puis jusqu'à Crianlarich. Ils ont bénéficié d'une météo exceptionnelle et ont vraiment apprécié leur séjour. Il y a deux ans, ils avaient commencé à parcourir le Stevenson Way en passant par Mull et Morvern.

Ian Logan

EN DIRECT DES CEVENNES

Bonjour les amis du chemin de Stevenson

La saison de randonnée au coeur de l'été évolue tranquillement cette année un peu trop chaude.

Plutôt en mode tropical, sur toute la partie du chemin du Velay aux Cévennes.
Départ très tôt le matin pour éviter les chaleurs, les étapes en altitude rafraichissent un peu
Nos marcheurs Modestine et ses cousins marchent lentement en cherchant quelques verdures cachées sous un peu d'ombre.

La nature est quand même toujours magnifique la chaleur fait transpirer les forets dégageant des odeurs enivrantes.

Quel bonheur d'arriver au gite de se poser devant une boisson fraiche !

En attendant l'arrivée de l'automne très proche.
Amitiés

Christian Baldit



Copyright Vincent, via Wikimedia Commons



AUGUST 2026

THE NETWORK GAZETTE

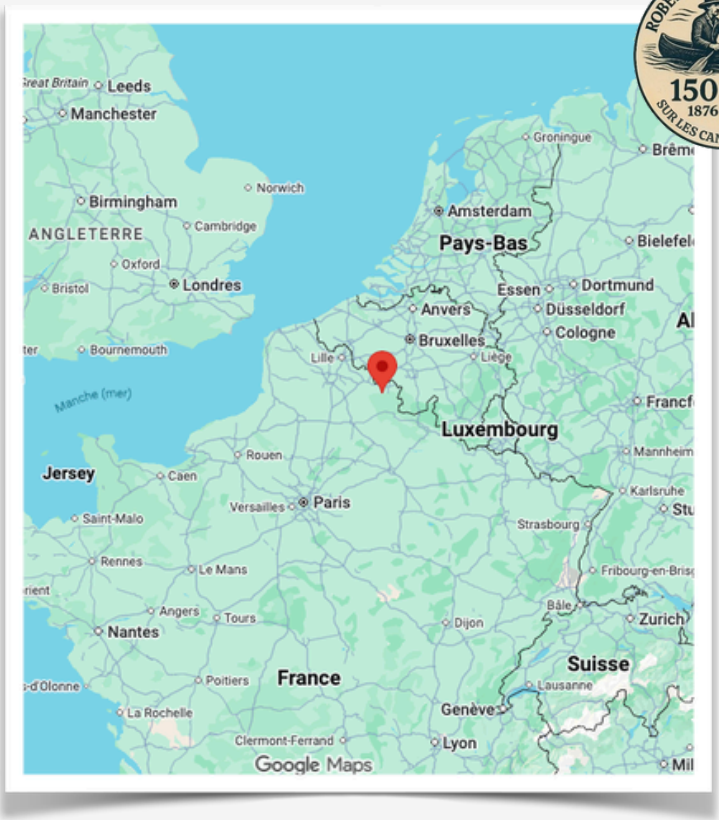
Sur les traces de – In the footsteps of
Robert Louis Stevenson
RÉSEAU EUROPÉEN - EUROPEAN NETWORK

COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

GENERAL MEETING

This year, the general meeting will take place from 6 to 9 November in Pont-sur-Sambre, in the Nord department (Hauts-de-France).
The association 'Sur les canaux du nord dans le sillage de R.L. Stevenson', which is celebrating the 150th anniversary of Stevenson's visit in 1876, will be hosting this Annual General Meeting.

Save the date!





Sur les canaux du nord
dans le sillage de R.L. Stevenson

ROBERT LOUIS STEVENSON SCULPTURE LAUNCH



The unveiling of the 'split' RLS sculpture at the Alum Chine seafront on Monday 22nd June was the culmination of years of hard work by Bournemouth, Christchurch & Poole Council [BCP].The aim was to focus on areas of socio-economic deprivation, utilising themes of identity, and working with communities to reflect a distinctive personality of place - and Bournemouth's connection with the great Scottish writer Robert Louis Stevenson ensured that they fitted the bill. BCP developed a Coastal Art Trail programme with 10 pieces of public art along the coastline. The aims of the Trail were to provide free opportunities for people to enjoy public art, improve the public realm, celebrate and improve knowledge of BCP's cultural and heritage assets, and encourage people to explore the seafront away from the traditional 'honeypot' locations such as Bournemouth Pier.

BCP put the commission out to national tender which attracted many entries and sculptor Tim Ward of «Circling the Square» in Essex won with his entry, a striking 'split head' design of Robert Louis Stevenson. The subject reflects the duality of some of Stevenson's characters. The darkness and light of Dr Jekyll, and the good and bad of Long John Silver for example. Accordingly, it was produced in two distinct materials. Polished marine grade stainless steel for one half, and for warmth, rusting 'Core 10' steel for the other. According to Tim, the rusting steel just gets stronger as it is exposed to the elements.

Permissions were duly sought for the proposed sculpture location, and a gabion wall had to be devised to provide stability as the site chosen was basically a partial sand dune. The 'split head' was constructed from laser cut and welded sheet steel to form a skin over a lattice framework. As part of his community engagement brief, Tim worked with the Friends of Skerryvore and children from St Michael's Church of England Primary School, and duly worked some of Stevenson's storytelling into the artwork.







One of the 10 new pieces of artwork



Stevenson and his wife Fanny lived in the Westbourne district of Bournemouth between 1885 and 1887 and, despite being very poorly, he wrote the novella *The Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde*. He called his house Skerryvore, after Scotland's tallest lighthouse, located off the west coast of Scotland, 11 miles southwest of Tiree. It was built by the writer's uncle, Alan Stevenson, and was completed in 1844. It was Stevenson's father Thomas who bought Skerryvore as a wedding gift for Fanny. Best-selling *Treasure Island*, first published in 1883, had already made Stevenson's name. RLS thought Skerryvore "bon pour la poesie" – "good for poetry" – and in addition to Dr Jekyll produced his acclaimed A *Child's Garden of Verses* there as well. Skerryvore was destroyed by enemy action during the Second World War and post-war BCP had already turned the footprint of the house into a memorial garden. It had fallen on hard times and had been brilliantly rescued by the Reverend Chris Colledge and his merry band of volunteers, who formed the Friends of Skerryvore in recent times to look after the garden.The sculpture at Alum Chine was unveiled by BCP Councillor Rich Herrett to an expectant throng of people, and after speeches by project leader Andrea Francis and sculptor Tim Ward, everyone was invited to follow the 'Lost Pages' of artwork up through the Chine to the site of Stevenson's house of Skerryvore where Reverend Chris did the closing speech.

At the opening ceremony, representing the European Cultural Route "In the Footsteps of Robert Louis Stevenson" and the RLS Club of Edinburgh was Martin White from North Berwick, and Mark and Fiona Steeds from Bristol who also represented the Long John Silver Trust. Huge congratulations to all concerned for devising such a fitting tribute to one of Britains greatest writers.

Mark Steeds

SUMMER OF STEVENSONWAY

In June I was contacted by the new owner of the Ship Inn in Limekilns. This features in Kidnapped as the Inn where David Balfour and Allan Breck persuade a young girl to row them across the River Forth. The new owner is going to convert it into a guesthouse and wanted to know if there were any Stevenson plaques that could be used.

Also in June, I met Félicie and her partner in Glasgow and we had coffee and a walk around the city. She had been involved with the start of the European Cultural Route several years ago. They were in Scotland to cycle in Mull. They then went on to cycle through the Outer Hebrides – they were certainly very fit! It was also great to let them know how well our European Cultural Route is doing.

In July I was contacted by a gentleman who has walked many long-distance routes creating videos for his YouTube channel. He is planning to walk the Stevenson Way in May next year and I'm hoping that some of his videos can be put on the Stevenson Way website.

Towards the end of July, I also met Marie-Claire and Jean-David from France, in Glasgow for coffee and a visit to the Kelvingrove Art Galleries and Museum where there is a bronze statue of Stevenson. They had walked from Glencoe to Kinlochleven through Rannoch Moor and then to Crianlarich. They had excellent weather and really enjoyed themselves. Two years ago, they had started walking the Stevenson Way through Mull and Morvern.

Ian Logan

LIVE FROM THE CEVENNES

Hello, friends of the Stevenson Trail

The hiking season in the height of summer is progressing at a leisurely pace this year - it's a bit too hot.
It feels rather tropical along the whole stretch of the trail from the Velay to the Cévennes.
We set off very early in the morning to avoid the heat; the sections at higher altitudes provide a bit of relief.
Our walkers, Modestine and her cousins, are walking slowly, seeking out patches of greenery hidden in the shade.
Nature is still magnificent, though; the heat makes the forests sweat, releasing heady scents.
What a joy it is to arrive at the gite and settle down with a cold drink!

As we await the arrival of autumn, which is just around the corner.
Best wishes

Christian Baldit



Copyright Vincent, via Wikimedia Commons



AUGUST 2026

DAS NETZWERKBLATT

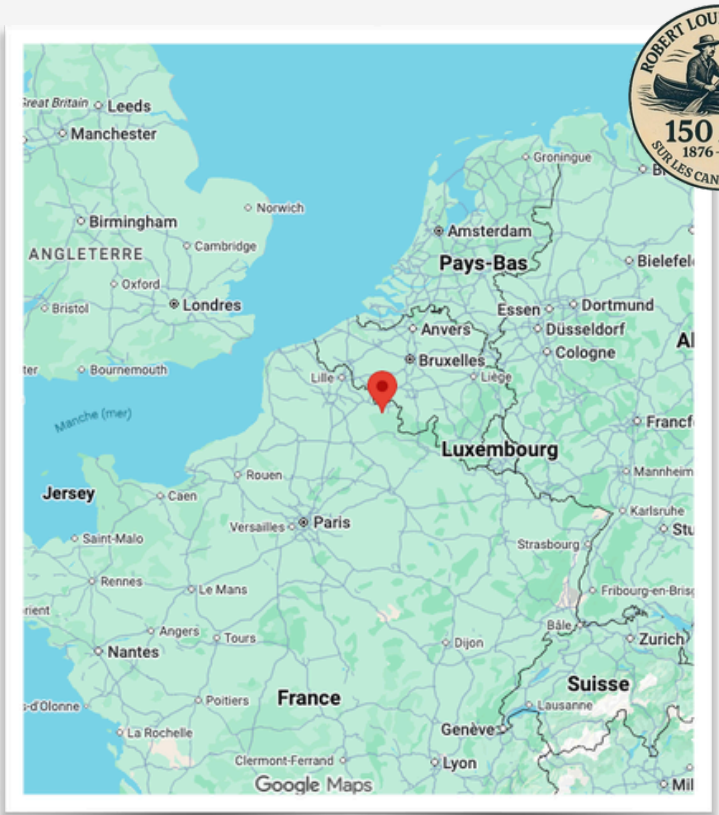
Sur les traces de – In the footsteps of
Robert Louis Stevenson
RÉSEAU EUROPÉEN - EUROPEAN NETWORK

COUNCIL OF EUROPE
CONSEIL DE L'EUROPE

GENERALVERSAMMLUNG

In diesem Jahr findet die Generalversammlung vom 6. bis 9. November in Pont-sur-Sambre im Département Nord (Hauts-de-France) statt. Gastgeber dieser Generalversammlung ist der Verein „Sur les canaux du nord dans le sillage de R. L. Stevenson“, der den 150. Jahrestag von Stevensons Reise im Jahr 1876 feiert.

Merken Sie sich diese Termine vor!





Sur les canaux du nord
dans le sillage de R.L. Stevenson

ENTHÜLLUNG EINER STATUE VON STEVENSON IN BOURNEMOUTH



Am Montag, dem 22. Juni 2026, wurde in Bournemouth an der Strandpromenade von Alum Chine eine Statue von Robert Louis Stevenson enthüllt.

Der Bournemouth, Christchurch & Poole Council (BCP) entwickelte ein „Coastal Art Trail"-Programm, um 10 öffentliche Kunstwerke entlang der Küste zu schaffen. Ziele des Trails sind es, den Menschen kostenlose Möglichkeiten zu bieten, öffentliche Kunst zu genießen, den öffentlichen Raum aufzuwerten, das kulturelle Erbe und die historischen Schätze von BCP zu würdigen und das Wissen darüber zu vertiefen sowie die Menschen dazu anzuregen, die Strandpromenade abseits der traditionellen „Magneten" wie dem Bournemouth Pier zu erkunden.

Der Bildhauer Tim Ward vom Atelier „Circling the Square" in Essex setzte sich mit seinem Entwurf durch, einem markanten „Split-Head"-Design von Robert Louis Stevenson.

Das Motiv spiegelt die Dualität einiger von Stevensons Figuren wider. Zum Beispiel die Dunkelheit und das Licht von Dr. Jekyll sowie das Gute und das Böse von Long John Silver.

Dementsprechend wurde die Statue aus zwei unterschiedlichen Materialien gefertigt: polierter Edelstahl in Marinequalität für die eine Hälfte und, um ihr Wärme zu verleihen, rostender „Core 10"-Stahl für die andere. Laut Tim wird der rostende Stahl durch die Witterungseinflüsse sogar noch widerstandsfähiger.

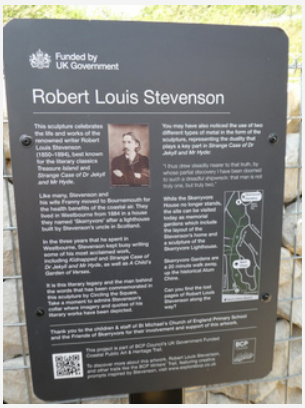
Im Rahmen seines Auftrags zur Einbindung der Gemeinde arbeitete Tim mit den „Friends of Skerryvore" und Kindern der St. Michael's Church of England Primary School zusammen und integrierte entsprechend einige von Stevensons Erzählungen in das Kunstwerk.







Eines der zehn Kunstwerke auf dem Kunstparcours



Stevenson und seine Frau Fanny lebten zwischen 1885 und 1887 im Stadtteil Westbourne in Bournemouth, und obwohl er sehr krank war, schrieb er dort die Novelle „*Der seltsame Fall des Dr. Jekyll und Mr. Hyde*". Er nannte sein Haus „Skerryvore", nach dem höchsten Leuchtturm Schottlands, der vor der Westküste Schottlands, 11 Meilen südwestlich von Tiree, liegt. Es wurde vom Onkel des Schriftstellers, Alan Stevenson, erbaut und 1844 fertiggestellt. Es war Stevensons Vater Thomas, der „Skerryvore" als Hochzeitsgeschenk für Fanny kaufte. Der Bestseller „*Die Schatzinsel*", der erstmals 1883 erschien, hatte Stevenson bereits berühmt gemacht. R. L. Stevenson hielt Skerryvore für „bon pour la poésie" – „gut für die Poesie" – und verfasste dort neben „Dr. Jekyll" auch sein gefeiertes Werk „A *Child's Garden of Verses*".

Bei der Eröffnungsfeier waren Martin White aus North Berwick als Vertreter der Europäischen Kulturroute „Auf den Spuren von Robert Louis Stevenson" und des RLS Club of Edinburgh sowie Mark und Fiona Steeds aus Bristol anwesend, die auch den Long John Silver Trust vertraten. Herzlichen Glückwunsch an alle Beteiligten für die Gestaltung einer so passenden Hommage an einen der größten Schriftsteller Großbritanniens.

Mark Steeds

DER SOMMER AM STEVENSONWAY

Im Juni wurde ich vom neuen Besitzer des „Ship Inn“ in Limekilns kontaktiert. Dieses Gasthaus kommt in „Kidnapped“ als das Gasthaus vor, in dem David Balfour und Allan Breck ein junges Mädchen überreden, sie über den Fluss Forth zu rudern. Der neue Besitzer will es in eine Pension umbauen und wollte wissen, ob es irgendwelche Stevenson-Gedenktafeln gibt, die dafür verwendet werden könnten.

Ebenfalls im Juni traf ich mich in Glasgow mit Félicie und ihrem Partner, und wir tranken Kaffee und machten einen Spaziergang durch die Stadt. Sie war vor einigen Jahren an der Gründung der Europäischen Kulturroute beteiligt gewesen. Die beiden waren in Schottland, um auf Mull Rad zu fahren. Anschließend radelten sie weiter durch die Äußeren Hebriden – sie waren zweifellos sehr fit! Es war auch toll, ihnen zu berichten, wie gut sich unsere Europäische Kulturroute entwickelt.

©Bournemouth Echo

Im Juli wurde ich von einem Herrn kontaktiert, der bereits viele Fernwanderwege zurückgelegt und dabei Videos für seinen YouTube-Kanal gedreht hat. Er plant, im Mai nächsten Jahres den Stevenson Way zu wandern, und ich hoffe, dass einige seiner Videos auf der Website des Stevenson Way veröffentlicht werden können.

Gegen Ende Juli traf ich mich außerdem mit Marie-Claire und Jean-David aus Frankreich in Glasgow zu einem Kaffee und einem Besuch in den Kelvingrove Art Galleries and Museum, wo sich eine Bronzestatue von Stevenson befindet. Sie waren von Glencoe über das Rannoch Moor nach Kinlochleven und dann weiter nach Crianlarich gewandert. Sie hatten hervorragendes Wetter und haben die Tour sehr genossen. Vor zwei Jahren hatten sie begonnen, den Stevenson Way durch Mull und Morvern zu wandern.

Ian Logan

DIREKT AUS DEN CEVENNES

Hallo, liebe Freunde des Stevenson Wegs

Die Wandersaison mitten im Sommer verläuft dieses Jahr ruhig, wenn auch etwas zu heiß.
Es herrscht eher tropisches Wetter auf dem gesamten Abschnitt des Weges vom Velay bis zu den Cevennen.
Wir brechen sehr früh am Morgen auf, um der Hitze zu entgehen; die Etappen in den Höhenlagen sorgen für etwas Abkühlung
Unsere Wanderer Modestine und ihre Cousins gehen langsam und halten Ausschau nach etwas Grün, das im Schatten versteckt ist.
Die Natur ist dennoch immer wunderschön - die Hitze lässt die Wälder schwitzen und berauschende Düfte verströmen.
Was für eine Freude, in der Herberge anzukommen und sich bei einem kühlen Getränk auszuruhen!

Während wir auf den Herbst warten, der schon ganz nah ist.
Herzliche Grüße

Christian Baldit



Copyright Vincent, via Wikimedia Commons